

BARSTOOLS



OPERATING INSTRUCTION

KUSCH+CO

EN	Users guide	3
PL	Wskazówki użytkownika	5
DE	Gebrauchsanleitung	7
FR	Guide d'exploitation	9

EN

Instructions for use

The products you have purchased meet the highest standards and requirements, which makes them reliable and fit for long-term use. To ensure your full satisfaction with our products, please review their operation, maintenance and cleaning instructions. Compliance with the instructions below will let you enjoy the highest quality of our products both within their warranty period and beyond. Furniture that is not properly used, maintained or cleaned will wear out much faster. Complaints about product damage resulting from failure to follow the instructions below will be rejected.

Use for intended purpose

1. The barstool is intended for use as seating.
2. The product is intended for indoor use only and protected from harmful weather conditions.
It is advisable that the climatic conditions are optimal, i.e. the right temperature (15–30°C) and relative humidity (40–65%) are maintained.
3. Care should be taken when opening the packages. Do not open them with sharp tools, as their use may damage the furniture.
4. Furniture should not be placed or stored directly next to sources of heat or exposed to direct sunlight.
5. Protect the product from mechanical damage and scratching.
6. The formation of folds and creases on the seats is a natural process for upholstered furniture, which is not subject to complaints.
7. The product should be cleaned as recommended in Item 15.
8. Incorrect use of barstools may lead to material damage and personal injury.
9. Dispose of the product in accordance with the regulations currently in force in your country.

Safety

10. Products must be used as intended. The barstool is designed for use by a person weighing up to 110 kg.
11. Barstools should be placed on a level surface. They should not be upended, thrown, or suspended in the air.
12. **Not permitted:**
 1. Loading the furniture beyond its maximum capacity.
 2. Standing on the furniture, especially on the footrest.
 3. Seating more people than intended, sitting on the backrest, armrests or other parts of the furniture not intended for this purpose, rocking on the furniture.
 4. Placing heavy objects on the aforementioned components, hanging bags, clothes, etc.
 5. Placing the stool on an uneven or wet surface.
Failure to observe the above manufacturer's recommendations is dangerous and may result in an accident or injury.
13. Products should be moved by lifting and holding them by the seat's support structure - moving without lifting risks damaging the furniture or the floor.
14. Tighten fasteners after prolonged use (at least once every six months) or if necessary after moving the furniture.
15. Detailed recommendations for use can be found on our website, in the tab entitled: „General conditions for use, maintenance and cleaning of products“, which is referred to by the QR code on the product label.

PL

Instrukcja użytkowania

Oddajemy w Państwa ręce produkty spełniające najwyższe normy i wymagania, co bezpośrednio wpływa na ich długotrwałe i niezawodne użytkowanie.

W trosce o Państwa pełną satysfakcję, prosimy o zapoznanie się z zasadami prawidłowej eksploatacji, konserwacji i czyszczenia naszych produktów. Zastosowanie się do poniższych zasad pozwoli Państwu cieszyć się najwyższą jakością naszych produktów nie tylko w czasie trwania gwarancji, ale również przez następne lata.

Mebłe nieprawidłowo eksploatowane, konserwowane czy czyszczone zużywają się znacznie szybciej. Uszkodzenie produktu spowodowane niestosowaniem się do poniższych zaleceń stanowi podstawę odrzucenia reklamacji.

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

1. Hoker jest przeznaczony do wykorzystania jako mebel do siedzenia.
2. Produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych i zabezpieczonych przed szkodliwym wpływem czynników atmosferycznych. Wskazane jest, aby warunki klimatyczne były optymalne, tj. zachowana właściwa temperatura ($+15 \div 30^{\circ}\text{C}$) i wilgotność względna powietrza (40 – 65%).
3. Należy zachować ostrożność przy otwieraniu opakowań. Nie należy otwierać ich za pomocą ostrych narzędzi, gdyż ich użycie może doprowadzić do uszkodzenia mebli.
4. Mebli nie należy ustawiać, ani przechowywać bezpośrednio obok źródeł ciepła oraz wystawiać na bezpośrednie działanie światła słonecznego.
5. Produkt należy chronić przed uszkodzeniami mechanicznymi i zarysowaniami.
6. Powstawanie fałd i marszczeń na siedziiskach jest procesem naturalnym dla mebli tapicerowanych, który nie podlega reklamacji.
7. Produkt należy czyścić zgodnie z zaleceniami, o których mowa w pkt. 15.
8. Nieprawidłowe użytkowanie hokera może prowadzić do powstania szkód materialnych i uszkodzeń ciała.
9. Produkt należy utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi aktualnie w danym kraju.

Bezpieczeństwo

10. Produkty należy użytkować zgodnie z przeznaczeniem. Hoker przeznaczony jest do użytkowania przez jedną osobę o wadze do 110 kg.
11. Hokery należy ustawiać na równej powierzchni. Nie należy ich wywracać, rzucać, wieszać.
12. **Nie wolno:**
 1. Obciążać mebli ponad ich maksymalną nośność.
 2. Stawać na meblu, w szczególności na podnóżku.
 3. Sadzać więcej osób, niż jest to przewidziane, siadać na oparciu, podłokietnikach ani innych elementach mebla do tego nieprzeznaczonych, kołysać się na meblu.
 4. Kłaść na w/w elementach ciężkich przedmiotów, wieszać torebek, odzieży, itp. przedmiotów.
 5. Stawiać hokerów na nierównej lub mokrej powierzchni.
- Niespełnienie powyższych zaleceń producenta stanowi zagrożenie i grozi wypadkiem bądź uszkodzeniem ciała.
13. Produkty należy przemieszczać, unosząc je do góry, trzymając za konstrukcję nośną siedziska – przesuwanie bez podniesienia grozi uszkodzeniem mebla lub podłogi.
14. Po dłuższym czasie użytkowania (przynajmniej raz na pół roku) lub w razie potrzeby po przeniesieniu mebla należy dokręcić elementy złączne.
15. Szczegółowe zalecenia dotyczące użytkowania znajdują się na naszej stronie internetowej w zakładce zatytułowanej: „Ogólne warunki eksploatacji, konserwacji i czyszczenia produktów”, do której odnosi kod QR na etykiecie produktowej.

DE

Gebrauchsanleitung

Wir geben Ihnen ein Produkt an die Hand, das den höchsten Standards und Anforderungen entspricht, was sich direkt auf seine langfristige und zuverlässige Nutzung auswirkt. Um Ihre volle Zufriedenheit zu gewährleisten, bitten wir Sie, sich mit den Empfehlungen zur richtigen Bedienung, Wartung und Reinigung unserer Produkte vertraut zu machen. Die Einhaltung der Empfehlungen ermöglicht Ihnen, den Genuss der höchsten Qualität unserer Produkte nicht nur während der Garantiezeit, sondern auch in den kommenden Jahren. Möbel, die nicht richtig benutzt, gepflegt oder gereinigt werden, nutzen sich viel schneller ab. Produktschäden, die durch Nichtbeachtung der folgenden Empfehlungen verursacht werden, sind ein Grund für die Ablehnung einer eventuellen Reklamation.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

1. Der Barhocker ist als Sitzgelegenheit gedacht.
2. Das Produkt ist nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen bestimmt und vor schädlichen Witterungseinflüssen zu schützen. Die klimatischen Bedingungen sollten optimal sein, d.h. die richtige Temperatur ($+15 \div 30^{\circ}\text{C}$) und die relative Luftfeuchtigkeit (40 - 65%) eingehalten werden.
3. Bitte die Verpackung vorsichtig öffnen. Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, da diese das Möbel beschädigen können.
4. Die Möbelstücke sollten nicht direkt neben Wärmequellen aufgestellt oder gelagert werden und nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden.
5. Schützen Sie das Produkt vor mechanischen Beschädigungen und Kratzern.
6. Die Bildung von Falten und Knicken auf den Sitzen ist ein natürlicher Vorgang bei Polstermöbeln, der keine Grundlage für eine Reklamation darstellt.
7. Das Produkt sollte gemäß den Empfehlungen unter Punkt 15 gereinigt werden.
8. Die unsachgemäße Verwendung von Barhockern kann zu Sach- und Personenschäden führen.
9. Das Produkt muss in Übereinstimmung mit den, im jeweiligen Land geltenden Vorschriften entsorgt werden.

Sicherheit

10. Die Produkte dürfen nur bestimmungsgemäß verwendet werden. Der Barhocker ist für die Verwendung durch eine Person und ein Maximalgewicht von 110 kg ausgelegt.
11. Der Barhocker sollte auf eine ebene Fläche gestellt werden. Er darf nicht umgestoßen, geworfen oder aufgehängt werden.
12. **Folgende Punkte entsprechen keiner ordnungsgemäßen Verwendung:**
 1. Das Möbel darf nicht über seine maximale Kapazität hinaus belastet werden.
 2. Stellen Sie sich nicht auf das Möbel; insbesondere nicht auf die Fußstütze.
 3. Setzen Sie sich nicht mit mehr Personen als vorgesehen auf das Möbel. Setzen Sie sich nicht auf die Rückenlehne, die Armlehnen oder andere nicht dafür vorgesehene Teile. Schaukeln Sie nicht mit dem Möbel.
 4. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die oben genannten Möbelemente. Hängen Sie keine Taschen, Kleidung usw. an das Möbel.
 5. Stellen Sie das Möbel nicht auf unebene oder nasse Flächen.
Die Nichteinhaltung der oben genannten Hinweise des Herstellers kann zu Unfällen und Verletzungen führen.
13. Bitte bewegen Sie die Produkte durch Anheben an der Sitzträgerkonstruktion. Beim Bewegen ohne Anheben besteht die Gefahr, dass das Möbel oder der Boden beschädigt wird.
14. Nach einer längeren Gebrauchsdauer (mindestens einmal pro Halbjahr) oder wenn nötig nach dem Bewegen der Möbel sollten die Verbindungselemente nachgezogen werden.
15. Detaillierte Empfehlungen für die Verwendung finden Sie auf unserer Website unter der Rubrik: „Allgemeine Bedingungen für Gebrauch, Pflege und Reinigung von Produkten“, auf die der QR-Code auf dem Produktetikett verweist.

FR

Guide d'exploitation

Vous venez d'acquérir un produit répondant aux normes et exigences les plus strictes, ce qui permet de l'utiliser longtemps et en toute sécurité. Pour assurer votre pleine satisfaction, nous vous prions de bien vouloir prendre connaissance des bonnes pratiques dans les conditions générales d'utilisation, d'entretien et de nettoyage de nos produits. Le respect des lignes directrices énoncées ci-dessous vous permettra de profiter de la qualité supérieure de nos produits non seulement pendant la période de garantie, mais aussi pour les années suivantes. Le mobilier utilisé, entretenu ou nettoyé de manière inappropriée s'usera beaucoup plus rapidement. Le non-respect des présentes recommandations entraînera le refus de toute réclamation en cas d'endommagement.

Utilisation conforme à la fin prévue

1. Le tabouret de bar est conçu pour être utilisé comme siège.
2. Le produit est destiné à un usage intérieur uniquement et doit être protégé des effets néfastes des intempéries. Il est conseillé que les conditions climatiques soient optimales, c'est-à-dire que la bonne température (+15 ÷ 30 °C) et l'humidité relative (40 – 65 %) soient maintenues.
3. Prenez soin d'ouvrir l'emballage sans utiliser d'outils tranchants afin d'éviter d'endommager le mobilier.
4. Les meubles ne doivent pas être placés ou stockés directement à côté de sources de chaleur ou exposés à la lumière directe du soleil.
5. Protégez le produit contre les dommages mécaniques et les rayures.
6. La formation de plis et de replis sur les sièges est un processus naturel pour les meubles rembourrés, qui ne fait l'objet d'aucune réclamation.
7. Le produit doit être nettoyé conformément aux recommandations du point 15.
8. Une mauvaise utilisation des tabourets de bar peut causer des dommages matériels et des blessures.
9. Le produit doit être éliminé conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays.

Sécurité

10. Les produits doivent être utilisés conformément à leur usage prévu. Le tabouret de bar est conçu pour une personne pesant jusqu'à 110 kg.
11. Les tabourets de bar doivent être placés sur une surface plane. Ils ne doivent pas être renversés, jetés ou suspendus.
12. **Interdictions :**
 1. Charger le mobilier au-delà de sa capacité maximale.
 2. Se tenir debout sur le mobilier, en particulier sur le repose-pieds.
 3. S'asseoir à plusieurs, s'asseoir sur le dossier, les accoudoirs ou d'autres parties du mobilier non prévues à cet effet, se balancer sur le mobilier.
 4. Placer des objets lourds sur les éléments mentionnés, suspendre des sacs, vêtements, etc.
 5. Placer le tabouret sur une surface inégale ou humide.
- Le non-respect des recommandations du fabricant est dangereux et peut entraîner un accident ou des blessures.
13. Pour déplacer les produits, il faut les soulever et les tenir par la structure de support du siège. Les traîner sans les soulever risque d'endommager le mobilier ou le sol.
14. Serrez les fixations après une utilisation prolongée (au moins une fois tous les six mois) ou, si nécessaire, après avoir déplacé le meuble.
15. Vous trouverez des recommandations d'utilisation détaillées sur notre site Web, sous l'onglet intitulé : « Conditions générales d'utilisation, d'entretien et de nettoyage des produits », auquel renvoie le code QR figurant sur l'étiquette du produit.

KUSCH+CO

M0303-3302